

Onnittelut tämän laadukkaan LongLife-tuotteen valinnasta. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

OMINAISUUDET

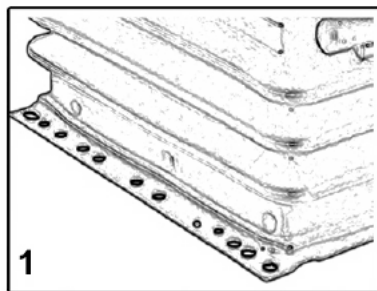
- 12 V kompressori 9 A
- Istuimen liukukiskon eteen/taakse säätö 250 mm
- Joustovara 100 mm
- Jousituksen säätöjärjestelmä 50 – 120 kg
- Mekaaninen ristiselän tuen säätö
- Selkänojan kallistus 30° – 85°
- Istuintyyny polyuretaania
- Erittäin mukava, ergonomisesti muotoiltu selkänoja

OSAT

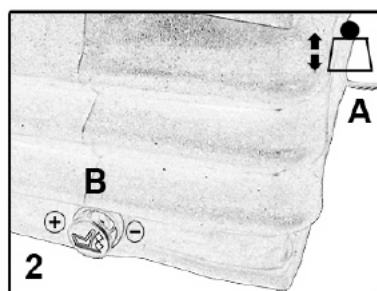


- 1 Istuimen liukukiskon eteen/taakse säätö
- 2 Manuaalinen ilmaventtiili
- 3 Nostettava kyynärnoja
- 4 12 V sähköjohto
- 5 Selkänojan kallistuksen säätö
- 6 Ristiselän tuen säätö
- 7 Selkänojan jatkeen säätö

ASENNUS JA SÄÄDÖT

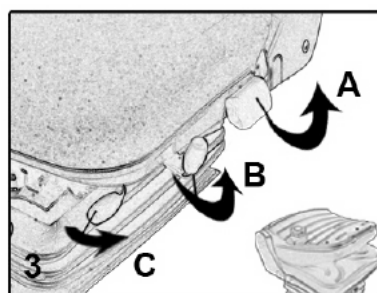


Kiinnitä istuin paikoilleen sopivilla M8 tai M10 ruuveilla (eivät sisälly toimitukseen).



A - Säädä istuin painosi mukaan.

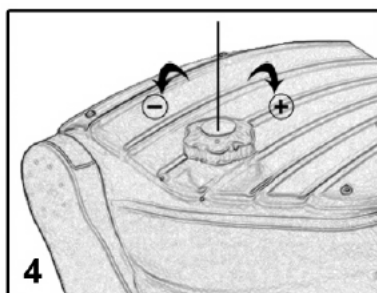
B - Istuimen joustovara tulee säätää siten, että ohjauspyörän, jarrun, kaasun ja muiden käyttövipujen sijainti on kuljettajalle sopiva. Kun painat kytintä, kompressori käy ja ylläpitää tarvittavan ilmamäärän. Kun vedät kytintä, ilma poistuu.



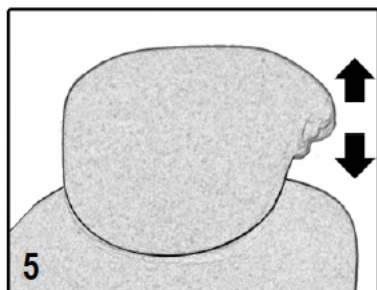
A - Säädä selkänoja itsellesi sopivaan asentoon.

B - Säädä kulmaa oikealle tai vasemmalle kääntölevyn säätövivulla (lisävaruste, ei sisälly vakiotoimitukseen).

C - Parhaan ajoasennon saamiseksi säädä istuimen liukukiskoa eteen- tai taaksepäin.

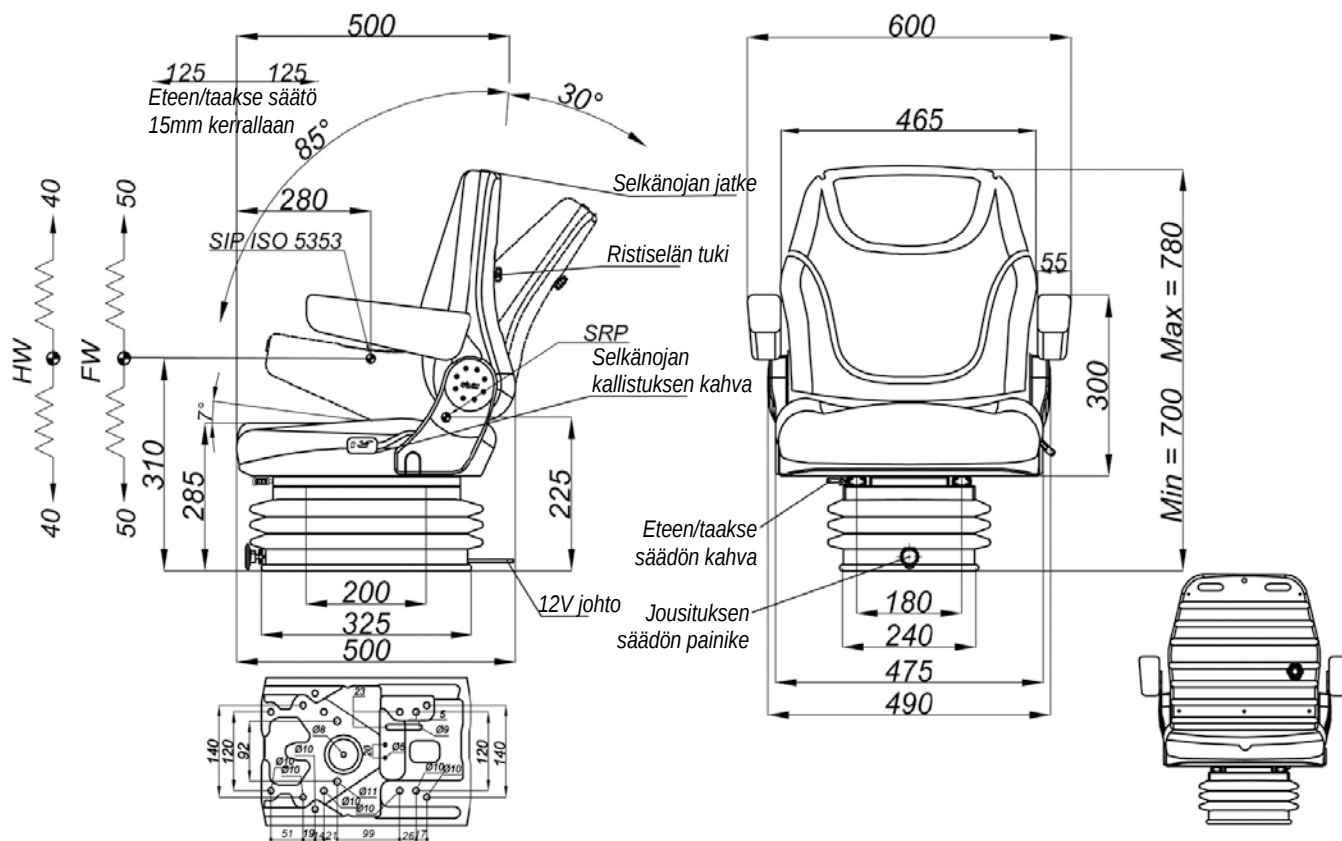


Ajomukavuuden lisäämiseksi käännä ristiselän tuen säätönuppia oikealle tai vasemmalle.



Säädä niskatuki itsellesi sopivaan asentoon.

MITAT JA TOIMINNOT



Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan ne on toimitettava asianmukaiseen keräys-pisteeseen. Saadaksesi lisätietoja ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai liikkeeseen josta laitteen ostit.

Isojoen Konehalli Oy, Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Suomi
Puh. 020 1323 232 • Fax 020 1323 388 • tuotepalaute@ikh.fi • www.ikh.fi

Copyright © 2014 Isojoen Konehalli Oy. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän asiakirjan sisällön jäljentäminen, jakeleminen tai tallentaminen kokonaan tai osittain on kielletty ilman Isojoen Konehalli Oy:n myöntämää kirjallista lupaa. Tämän asiakirjan sisältö tarjotaan "sellaisenaan" eikä sen tarkkuudesta, luotettavuudesta tai sisällöstä anneta mitään suoria tai epäsuoria takuita eikä nimenomaisesti taata sen markkinoitavuutta tai sopivuutta tiettyyn tarkoitukseen, ellei pakottavalla lainsäädännöllä ole toisin määrätty. Asiakirjassa olevat kuvat ovat viitteellisiä ja saattavat poiketa toimitetuista tuotteista. Isojoen Konehalli Oy kehittää tuotteitaan jatkuvasti ja varaa itselleen oikeuden tehdä muutoksia ja parannuksia tuotteeseen ja tähän asiakirjaan milloin tahansa ilman ennakkoilmoitusta. Mikäli tuotteen teknisiä ominaisuuksia tai käyttöominaisuuksia muutetaan ilman valmistajan suostumusta, EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus lakkaa olemasta voimassa ja takuu raukeaa. Isojoen Konehalli Oy ei vastaa laitteen käytöstä aiheutuvista välittömistä tai välillisistä vahingoista.



T0912

SE

LUFTSÄTE

Bruksanvisning (Översättning av bruksanvisning i original)

Vi gratulerar Dig till valet av denna LongLife-produkt av god kvalitet. Läs noggrant igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ alla angivna instruktioner. Spara instruktionerna för senare behov.

EGENSKAPER

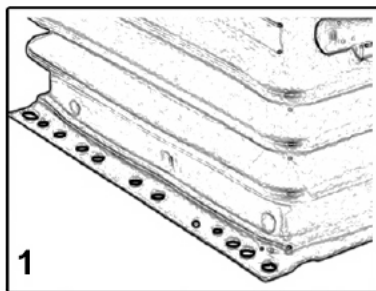
- 12 V kompressor 9 A
- Justering av sätets glidskena framåt/bakåt 250 mm
- Fjädringens slaglängd 100 mm
- Justeringssystem för fjädring 50 – 120 kg
- Mekanisk justering av korsryggsstödet
- Ryggstödet lutning 30° – 85°
- Sittdyna av polyuretan
- Mycket bekvämt, ergonomiskt format ryggstöd

DELAR

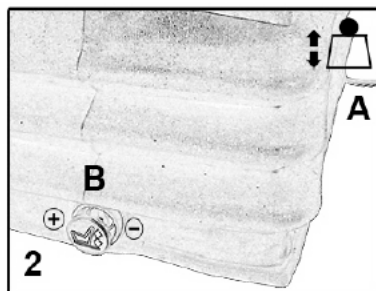


- 1 Framåt/bakåt justering av sätets glidskena
- 2 Manuell luftventil
- 3 Höjbart armstöd
- 4 12 V elkabel
- 5 Justering av ryggstödet lutning
- 6 Justering av korsryggsstödet
- 7 Justering av ryggstödet förlängning

MONTERING OCH JUSTERINGAR

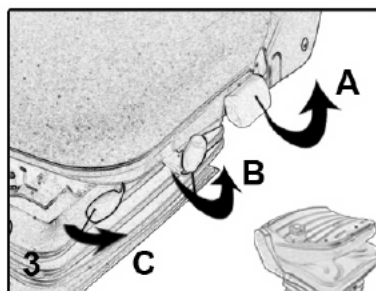


Fäst sätet på sin plats med lämpliga M8 eller M10 skruvar (ingår ej i leveransen).



A - Justera sätet enligt din vikt.

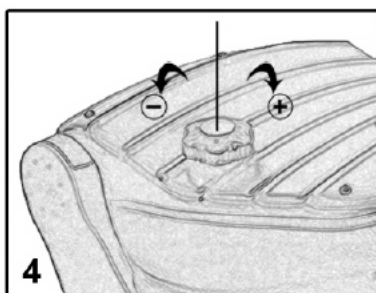
B - Fjädringens slaglängd på sätet bör justeras så att ratten, bromsen, gasen och andra kontrollspakar är inom lämpligt räckhåll för föraren. När du trycker på brytaren, arbetar kompressorn och bevarar den nödvändiga luftmängden. När du drar ut brytaren, tömms luftbälger på luft.



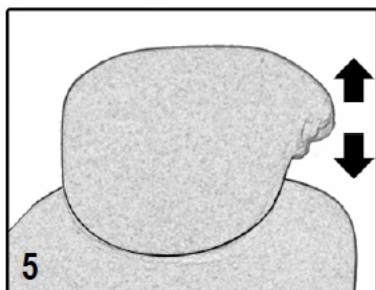
A - Flytta ryggstödet till en lämplig position.

B - Justera vinkeln till höger eller vänster med svängskivans justeringsvred (extrautrustning, ingår ej i standardleveransen).

C - För optimal körposition justera sätets glidskena framåt eller bakåt.

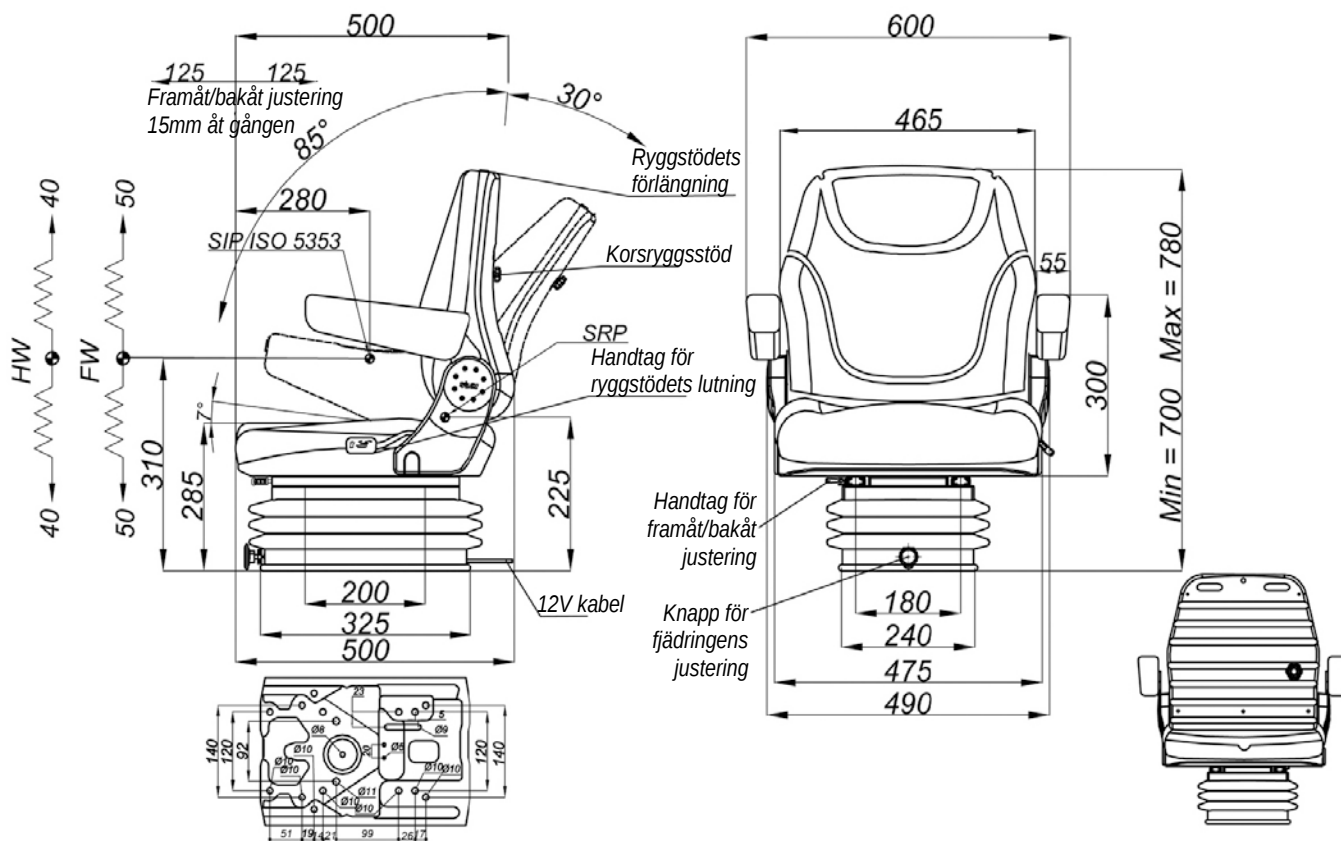


För bättre körkomfort vrid justeringsknoppen av korsryggsstödet till höger eller vänster.



Flytta nackstödet till en lämplig position.

MÅTT OCH FUNKTIONER



Elektriska och elektroniska produkter får inte bortscaffas som osorterat kommunalt avfall. Lämna dem i stället in på en för ändamålet avsedd insamlingsplats. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.

Isojoen Konehalli Oy, Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland
Tel. +358 (0)20 1323 232 • Fax +358 (0)20 1323 388 • tuotepalaute@ikh.fi • www.ikh.fi

Copyright © 2014 Isojoen Konehalli Oy. Alla rättigheter förbehållna. Reproduktion, överföring, distribution eller lagring av delar av eller hela innehållet i detta dokument i vilken som helst form, utan skriftligt tillåtelse från Isojoen Konehalli Oy, är förbjuden. Innehållet i detta dokument gäller aktuella förhållanden. Förutom det som stadgas i tillämplig tvingande lagstiftning, ges inga direkta eller indirekta garantier av något slag, inklusive garantier gällande marknadsförbarhet och lämplighet för ett särskilt ändamål, vad gäller riktighet, tillförlighet eller innehållet av detta dokument. Bilderna i detta dokument är riktgivande och inte nödvändigtvis motsvarar den levererade produkten. Isojoen Konehalli Oy utvecklar ständigt sina produkter och förbehåller sig rätten att göra ändringar och förbättringar i produkten och detta dokument utan föregående meddelande. EU-försäkrar om överensstämmelse och garantin upphör att gälla om produktens tekniska eller andra egenskaper ändras utan tillverkarens tillstånd. Isojoen Konehalli Oy är inte ansvarig för direkta eller indirekta skador som uppstått pga användning av produkten.



T0912

EN

AIR SEAT

Instruction manual (Original instructions)

Congratulations for choosing this high-quality LongLife product. Read the instruction manual carefully before using the appliance and follow all given instructions. Save the instructions for further reference.

FEATURES

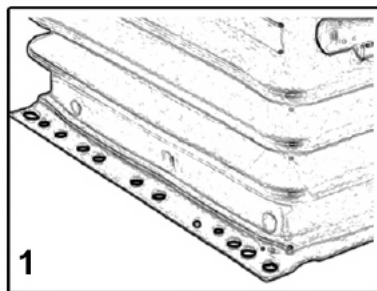
- 12 V air compressor 9 A
- Sliding base with fore-and-aft adjustment of 250 mm
- Suspension stroke 100 mm
- Height & weight adjustment 50 – 120 kg
- Mechanical lumbar support adjustment
- Backrest tilting 30° – 85°
- Polyurethane seat cushion
- Very comfortable, ergonomically designed backrest

PARTS

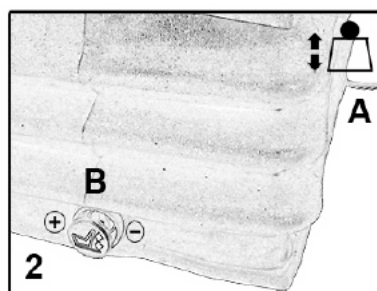


- 1 Fore-and-aft adjustment of sliding base
- 2 Manual air valve
- 3 Foldable armrest
- 4 12 V electric cable
- 5 Backrest tilt adjustment
- 6 Lumbar support adjustment
- 7 Backrest extension adjustment

MOUNTING AND ADJUSTMENTS

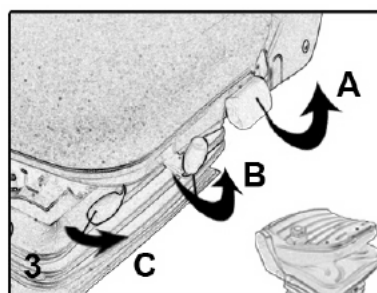


Fasten the seat with appropriate M8 or M10 screws (not included).



A - Adjust the seat according to your weight.

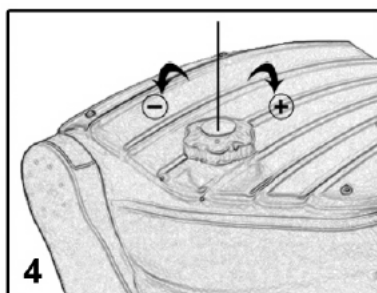
B - The suspension stroke of the seat should be adjusted so that the location of the steering wheel, brake, gas and other control levers is suitable for the driver. When you push the switch, the compressor works and keeps necessary air. When you pull the switch, the air discharges.



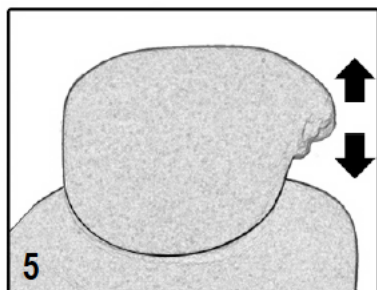
A - Adjust the backrest according to yourself.

B - Adjust the angle to right or left with the turntable adjusting lever (accessory, not included to standard delivery).

C - For optimum driving position, adjust the sliding base fore-and-aft.

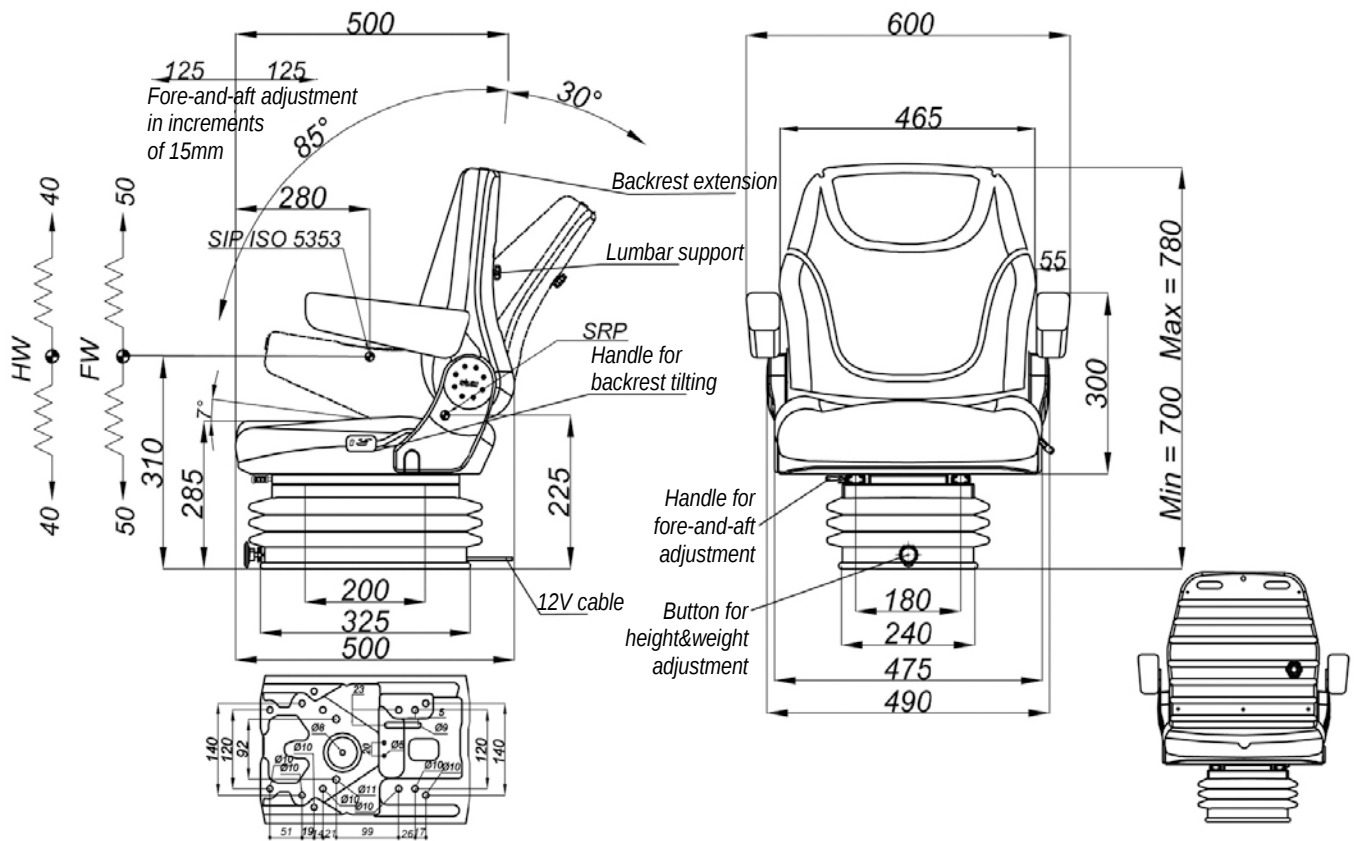


For comfortable driving, turn the adjusting knob of lumbar support right or left.



Adjust the headrest according to yourself.

DIMENSIONS AND FUNCTIONS



Electrical and electronic equipment must not be disposed of with household waste. Instead, hand it over to a designated collection point for recycling. Contact your local authorities or retailer for further information.

Isojoen Konehalli Oy, Keskustie 26, 61850 Kauhajoki As, Finland
Tel. +358 (0)20 1323 232 • Fax +358 (0)20 1323 388 • tuotepalaute@ikh.fi • www.ikh.fi

Copyright © 2014 Isojoen Konehalli Oy. All rights reserved. Reproduction, transfer, distribution, or storage of part or all of the contents in this document in any form without the written permission of Isojoen Konehalli Oy is prohibited. The content of this document is provided "as is". Except as required by applicable law, no express nor implied warranties of any kind, including the warranties of merchantability and suitability for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or content of this document. Pictures in this document are indicative and may differ from the delivered product. Isojoen Konehalli Oy follows a policy of ongoing development and reserves the right to make changes and improvements to the product and this document without prior notice. EU Declaration of Conformity is not anymore valid and the warranty is voided if the technical features or other features of the product are changed without manufacturer's permission. Isojoen Konehalli Oy is not responsible for the direct or indirect damages caused by the use of the product.